

Traducerea acestei pagini a fost generată prin traducere automată [Link]. Traducerile automate pot conține erori care pot reduce claritatea și exactitatea; Ombudsmanul nu își asumă răspunderea pentru eventuale discrepanțe. Pentru cele mai fiabile informații și securitate juridică, vă rugăm să consultați versiunea sursă din engleză, linkul de mai sus. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați [politica noastră lingvistică și de traducere](#) [Link].

Recomandare privind modul în care Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA) a tratat o cerere de acces public la documentele legate de o propunere de restricționare a plumbului din muniție (cauza 2124/2021/MIG)

Recomandare

Caz 2124/2021/MIG - Deschis la 17/12/2021 - Recomandare privind 02/05/2022 - Decizie din 14/11/2022 - Instituția vizată Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (Recomandare acceptată de instituție) |

Cazul se referă la o cerere de acces public la documentele deținute de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA) referitoare la plumbul din muniție. EFSA a avut nevoie de mai mult de șapte luni pentru a trata cererea, prelungind termenul în mai multe rânduri. Reclamantul a fost nemulțumit de timpul necesar EFSA pentru a trata cererea, susținând că EFSA nu a oferit explicații adecvate pentru întârziere și că întârzierea a însemnat că nu a putut participa în mod semnificativ la o consultare publică conexasă.

Ombudsmanul a constatat o administrare defectuoasă în modul în care EFSA a tratat cererea de acces a reclamantului și, în special, nerespectarea de către aceasta a termenelor stabilite în legislația UE privind accesul public la documente. Ombudsmanul formulează două recomandări menite să îmbunătățească modul în care EFSA tratează cererile de acces public la documente.

Întocmit în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Statutul Ombudsmanului European [1]

Contextul plângerii

1. În iulie 2019, Comisia Europeană a solicitat Agenției Europene pentru Produse Chimice (ECHA) să evalueze riscul [2] de plumb în muniție și pescuit și să propună posibile restricții pentru a aborda orice risc pe care l-ar putea identifica [3] .



2. În iunie 2020, în pregătirea evaluării riscurilor pentru sănătatea umană efectuată de ECHA, Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA) a furnizat ECHA informații privind consumul de carne de vânat și plumbul din carnea de vânat.

3. În ianuarie 2021, ECHA și-a finalizat evaluarea, propunând ca utilizarea plumbului în muniție și în pescuit să fie restricționată. ECHA a invitat apoi publicul să prezinte observații cu privire la restricțiile propuse. Consultarea publică a fost deschisă între 24 martie 2021 și 24 septembrie 2021.

4. Reclamantul, o organizație a societății civile care reprezintă interesele vânătorilor, intenționează să participe la consultarea publică. În acest scop, EFSA a solicitat acces public [4] la documentele *pe care le-a furnizat ECHA la 10.6.2020 în ceea ce privește concentrația de plumb din carnea de vânat și frecvența consumului de carne de vânat în UE*. Cererea a fost depusă la 23 februarie 2021.

5. În aceeași zi, EFSA a confirmat primirea cererii reclamantului [5] și a informat reclamantul că va răspunde *„până la 16 martie 2021 cel târziu”*.

6. La 17 martie 2021, EFSA a prelungit termenul de răspuns până la 9 aprilie 2021, afirmând că *„încă adună toate elementele”*.

7. La 9 aprilie 2021, EFSA a prelungit din nou termenul pentru motivul că primise numeroase cereri de acces și, prin urmare, trebuia să evalueze un număr mare de documente la momentul respectiv. EFSA a propus ca o „soluție echitabilă” [6] să răspundă într-un interval de timp care i-ar permite să finalizeze evaluarea documentelor solicitate de reclamant și a indicat că va face acest lucru până la 30 aprilie 2021.

8. La 3 mai 2021, EFSA a informat reclamantul că a identificat cinci documente care fac obiectul cererii: un e-mail către ECHA (din 9 iunie 2020) și patru anexe la e-mail. EFSA a acordat reclamantului acces la părți din e-mail și dintr-un singur atașament, un tabel care conține informații privind consumul de carne de vânat al vânătorilor și al familiilor acestora din 21 de state membre ale UE și din Regatul Unit (Regatul Unit). În ceea ce privește cele trei documente rămase, EFSA a afirmat că *„a colectat în continuare elementele necesare”* și că va trimite un alt răspuns reclamantului până la 26 mai 2021. EFSA a informat, de asemenea, reclamantul că ar putea solicita o reexaminare a deciziei privind primele două documente (prin depunerea unei „cereri de confirmare”), fie imediat, fie după primirea deciziei EFSA cu privire la cele trei documente rămase.

9. La 28 mai 2021, EFSA a acordat reclamantului acces la părți dintr-un al doilea lot de documente (două scurte schimburi de e-mail între EFSA și autoritățile a două state membre cu privire la informațiile privind consumul de alimente al vânătorilor și al familiilor acestora). În ceea ce privește documentul rămas, un tabel care conține date privind plumbul din carnea de vânat în 26 de state membre ale UE și în trei țări din afara UE, EFSA a declarat că *„încă colectează elementele necesare”* și a prelungit termenul până la 18 iunie 2021.



10. La 21 iunie 2021, EFSA a furnizat reclamantului „o actualizare a stadiului soluției echitabile propuse”. Acesta a scris: „ Vă rugăm să vă asigurați că ne-am angajat să finalizăm prelucrarea [cererii de acces] cât mai curând posibil. Cu toate acestea, dorim să vă informăm că este nevoie de timp suplimentar pentru finalizarea evaluării (...). Vom reveni la dumneavoastră până cel târziu la 9 iulie.”

11. EFSA a prelungit termenul de trei ori ulterior: 9 iulie, 10 august și 31 august 2021.

12. La 21 septembrie 2021, reclamantul a solicitat o reexaminare a refuzului implicit al EFSA de a acorda accesul la documentul rămas (prin depunerea unei „cereri de confirmare”).

Reclamantul a menționat că are îndoieli cu privire la validitatea datelor pe care EFSA le-a furnizat ECHA în contextul evaluării sale a riscurilor.

13. La 28 septembrie 2021, EFSA a confirmat primirea cererii de confirmare a reclamantului și a indicat că va răspunde până la 12 octombrie 2021.

14. La 13 octombrie 2021, EFSA a acordat reclamantului acces la o mare parte din ultimul document. În ceea ce privește întârzierea survenită, EFSA și-a cerut scuze și a afirmat că „trebuie să colaboreze intern cu mai multe departamente ale EFSA și să lanseze consultări cu numeroși furnizori de date pentru a finaliza evaluarea (...) care, din păcate, a necesitat mult timp”.

15. Nemulțumit, reclamantul s-a adresat Ombudsmanului în decembrie 2021.

Ancheta

16. Ombudsmanul a deschis o anchetă cu privire la timpul necesar EFSA pentru a trata cererea reclamantului de acces public la documente.

17. În cursul anchetei, echipa de anchetă a Ombudsmanului a examinat documentele în cauză din cererea de acces a reclamantului, precum și părți din dosarul EFSA cu privire la acest caz. De asemenea, echipa de anchetă s-a întâlnit cu reprezentanți ai EFSA. Ulterior, Comisia a întocmit un raport al reuniunii [7], care a fost comunicat reclamantului, care și-a prezentat ulterior observațiile.

Argumente prezentate Ombudsmanului

18. Reclamantul a susținut că întârzierea din partea EFSA încalcă legislația UE privind accesul public la documente [Regulamentul 1049/2001 [8]] și principiile bunei administrări.

19. În mod specific, reclamantul a considerat că argumentele prezentate de EFSA nu justificau întârzierea și că EFSA trebuie să fi fost conștientă de importanța și relevanța documentelor



solicitate, având în vedere consultarea publică în curs de desfășurare de atunci efectuată de ECHA.

20. Reclamantul a fost deosebit de preocupat de faptul că ultimul document a fost divulgat numai după încheierea consultării publice. Faptul că nu a putut avea acces la document în timp ce consultarea publică era încă în curs de desfășurare a însemnat că nu a putut evalua în mod corespunzător constatările ECHA și i-a subminat capacitatea de a contribui mai substanțial la consultarea publică.

21. Reclamantul a considerat, de asemenea, că EFSA nu poate propune în mod legitim o „soluție echitabilă”, având în vedere că cererea de acces nu viza un document foarte lung sau un număr foarte mare de documente. Aceasta a adăugat că EFSA nu i-a solicitat să restrângă domeniul de aplicare al cererii sale de acces.

22. EFSA a susținut că cererea de acces a reclamantului a fost clară, dar destul de complexă, din cauza numărului de documente în cauză și a numărului de părți terțe care au trebuit să fie consultate. Deși a observat rapid că nu va fi în măsură să răspundă reclamantului în termenul stabilit, EFSA s-a străduit să evalueze (și, dacă este posibil, să divulge) toate documentele în cauză, în loc să solicite reclamantului să restrângă domeniul de aplicare al cererii sale de acces. În acest scop, Comisia a oferit reclamantului o „soluție echitabilă”, și anume împărțirea cererii de acces în loturi de documente și tratarea lor consecutivă.

23. În ceea ce privește timpul necesar, EFSA a explicat că informațiile conținute în documente (și în special în cele două tabele în litigiu) proveneau din mai multe state membre și din Regatul Unit (Regatul Unit). Acești „autori terți” au trebuit să fie consultați, ceea ce a contribuit la întârziere. În plus, EFSA a afirmat că, în ultimii ani, s-a înregistrat o creștere semnificativă a cererilor de acces public la documente, atât în ceea ce privește cantitatea, cât și complexitatea.

Evaluarea Ombudsmanului care a condus la recomandări

24. În conformitate cu Regulamentul 1049/2001, o cerere de acces public trebuie tratată cu promptitudine, adică în termen de 15 zile lucrătoare de la înregistrare. [9] În cazuri excepționale, de exemplu, dacă cererea se referă la un document foarte lung sau la un număr foarte mare de documente, acest termen poate fi prelungit cu 15 zile lucrătoare, cu condiția ca solicitantul să fie notificat în prealabil și să fie prezentate motive detaliate.

25. În cazul în care o instituție se află în imposibilitatea de a prelucra o anumită cerere de acces public în termenul stabilit, din cauza sarcinii administrative disproporționate pe care aceasta ar implica-o, Regulamentul 1049/2001 prevede posibilitatea de a conveni asupra unei „soluții echitabile” cu solicitantul. [11] O astfel de soluție poate, de exemplu, să implice reducerea cantității de documente care fac obiectul cererii.

26. Ombudsmanul ia act de faptul că cererea de acces a reclamantului a vizat cinci documente, și anume trei e-mailuri scurte care au fost divulgate cu date cu caracter personal limitate și două



tabele care conțineau date din diferite state membre și din trei țări din afara UE. Informațiile cuprinse în primul tabel fuseseră deja în domeniul public, astfel încât acestea puteau fi divulgate fără a fi necesară consultarea vreunui terț. În ceea ce privește al doilea tabel, EFSA a consultat părțile terțe în cauză, sugerând ocultarea părților predeterminate printr-un acord între EFSA și țările care fac parte din rețeaua sa. Niciuna dintre autoritățile contactate nu s-a opus divulgării părților rămase ale tabelului.

27. Având în vedere cele de mai sus, nu se poate afirma că cererea de acces a reclamantului viza un număr foarte mare de documente sau un document foarte lung, în sensul Regulamentului 1049/2001.

28. Deși Ombudsmanul recunoaște provocările pe care un număr tot mai mare de cereri de acces public le pot prezenta unei instituții, cererile altor solicitanți nu pot fi, în mod normal, luate în considerare atunci când se evaluează dacă o instituție poate trata cererea specifică a unui solicitant în termenul stabilit [12] .

29. În mod similar, faptul că o instituție trebuie să consulte terți în cadrul autorităților statelor membre nu poate justifica, în sine, o întârziere, având în vedere că statele membre, precum instituțiile UE, trebuie să se asigure că Regulamentul nr. 1049/2001 este aplicat în mod eficace [13] Aceasta înseamnă că autoritățile statelor membre ar trebui să răspundă rapid atunci când sunt consultate de administrația UE cu privire la o cerere de acces public, dar și că administrația UE ar trebui să le consulte cât mai curând posibil. Acest lucru nu a fost cazul în cazul de față. Dimpotrivă, examinarea dosarului EFSA cu privire la acest caz a arătat că EFSA și-a început consultările abia în iunie 2021, adică cu mult timp după expirarea termenului maxim de 30 de zile lucrătoare pentru soluționarea unei cereri. În plus, EFSA nu a consultat statele membre și țările terțe în cauză în același timp, ci consecutiv, ceea ce a condus la o întârziere suplimentară.

30. Ombudsmanul ia act, de asemenea, de faptul că, deși cererea reclamantului a fost înregistrată la 23 februarie 2021, EFSA l-a informat pe reclamant că nu o poate prelucra în termenul stabilit și s-a oferit să găsească o soluție echitabilă abia la 9 aprilie 2021. Cu alte cuvinte, EFSA s-a adresat mai întâi reclamantului *după* expirarea termenului maxim de 30 de zile lucrătoare.

31. În plus, atunci când oferă o soluție echitabilă, EFSA a propus „*să răspundă într-un interval de timp care să permită finalizarea evaluării*” și a afirmat că va reveni la reclamant în termen de 15 zile lucrătoare. EFSA nu a explicat amploarea completă a soluției, de exemplu, că va împărți cererea în loturi sau în ce mod. Mai degrabă, aceasta a informat reclamantul treptat cu privire la măsurile pe care le-a întreprins. Prin urmare, reclamantul nu a fost în măsură să ia o decizie în cunoștință de cauză cu privire la soluția echitabilă propusă și, prin urmare, să fie de acord cu abordarea EFSA.

32. În conformitate cu jurisprudența UE, o „soluție echitabilă” în temeiul articolului 6 alineatul (3) din Regulamentul nr. 1049/2001 nu poate implica prelungirea termenului maxim de 30 de zile lucrătoare prevăzut în Regulamentul 1049/2001. [14] Motivul este că o astfel de soluție ar crea o situație de incertitudine juridică pentru reclamant, așa cum s-a întâmplat în acest caz.



33. În plus, EFSA nu a informat reclamantul cu privire la documentele specifice pe care le-a identificat atunci când a propus o soluție echitabilă în aprilie 2021. Nu a enumerat documentele specifice și nici nu a menționat câte au fost. EFSA a informat reclamantul abia la 3 mai 2021, când a divulgat primele două documente, că a identificat un e-mail „și patru anexe”. Cu toate acestea, EFSA nu a precizat nici documentele rămase.

34. Deși este laudabil faptul că EFSA depune eforturi pentru a prelucra pe deplin cererile de acces pentru a asigura o mai mare transparență, abordarea EFSA l-a împiedicat pe reclamant să își clarifice cererea de acces (de exemplu, prin decizia de a restrânge domeniul de aplicare). S-a constatat că reclamantul era interesat doar de două dintre cele cinci documente identificate: cele două mese. EFSA a avut nevoie de aproape opt luni pentru a lua o decizie cu privire la divulgarea unuia dintre aceste documente.

35. În cele din urmă, Ombudsmanul a adoptat în mod constant poziția potrivit căreia accesul întârziat este refuzat. Acest lucru este, din păcate, ilustrat în mod clar de acest caz. Reclamantul a dorit ca informațiile conținute în cele două tabele în cauză să își susțină argumentele în contextul unei consultări publice. Cu toate acestea, consultarea publică a fost închisă în momentul în care a fost acordat accesul la unul dintre tabelele respective, astfel încât aceasta nu mai era utilă reclamantului. Deși termenele stabilite în Regulamentul nr. 1049/2001 pot părea uneori ambițioase, este extrem de important ca administrația UE să se asigure că tratează cererile de acces public în timp util.

36. Având în vedere cele de mai sus, Ombudsmanul consideră că modul în care EFSA a tratat cererea de acces a reclamantului, care a condus la o perioadă excesivă de timp, a constituit o administrare defectuoasă. Ombudsmanul va formula două recomandări menite să îmbunătățească practica EFSA în ceea ce privește tratarea cererilor de acces la documente.

37. Abordarea constructivă a EFSA pe parcursul acestei anchete și eforturile sale de a institui un instrument care să permită un calcul realist al timpului necesar pentru a procesa o cerere de acces specifică la primirea acesteia, reasigură Ombudsmanul că se va angaja în această constatare a administrării defectuoase și a recomandărilor corespunzătoare pentru a îmbunătăți tratarea cererilor de acces public în viitor. Ombudsmanul încurajează, de asemenea, EFSA să monitorizeze ancheta sa din proprie inițiativă în curs privind timpul necesar pentru tratarea cererilor de acces public [15] .

Recomandări

Pe baza anchetei cu privire la această plângere, Ombudsmanul adresează EFSA următoarele două recomandări:

Atunci când propune o „soluție echitabilă” [în temeiul articolului 6 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001] pentru tratarea cererilor de acces public, EFSA ar trebui să își înceteze practica, reflectată în normele sale de punere în aplicare [16] , de a



prelungi termenele prevăzute peste 30 de zile lucrătoare.

În cazul în care EFSA consideră că o cerere de acces public este formulată în termeni generali, aceasta ar trebui să furnizeze solicitanților o listă a documentelor specifice pe care le identifică într-un stadiu incipient, pentru a le permite solicitanților să își clarifice cererea, dacă este necesar.

EFSA și reclamantul vor fi informați cu privire la aceste recomandări. În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Statutul Ombudsmanului European, EFSA trimite un aviz detaliat până la 2 august 2022.

Emily O'Reilly Ombudsmanul European

Strasbourg, 02/05/2022

[1] Disponibil la adresa:

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2021.253.01.0001.01.ENG&toc=OJ%3AL%3
[Link]

[2] ECHA evaluează riscurile pentru sănătatea publică sau pentru mediu în ceea ce privește fabricarea, introducerea pe piață sau utilizarea unei anumite substanțe și poate propune modalități de abordare a acestui risc. Regulamentul 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02006R1907-20140410> [Link].

[3] Pentru mai multe informații, vizitați:

<https://echa.europa.eu/hot-topics/lead-in-shot-bullets-and-fishing-weights> [Link].

[4] În temeiul Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=celex%3A32001R1049> [Link], care se aplică EFSA în conformitate cu articolul 41 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 178/2002 de stabilire a principiilor și cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02002R0178-20210526> [Link].

[5] Cererea a fost înregistrată cu numărul PAD 2021/024.

[6] EFSA a făcut trimitere la articolul 6 alineatul (3) din Regulamentul 1049/2001.



[7] Raportul complet al reuniunii este disponibil la adresa:

<https://www.ombudsman.europa.eu/en/doc/inspection-report/en/155312> [Link].

[8] A se vedea nota de subsol 4.

[9] Articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul 1049/2001.

[10] Articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul 1049/2001.

[11] Articolul 6 alineatul (3) din Regulamentul 1049/2001.

[12] Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 13 aprilie 2005, *VKI/Comisia*, T-2/03, punctele 101 f.:

<https://curia.europa.eu/juris/showPdf.jsf?text=&docid=60314&pageIndex=0&doclang=EN&mode=lst&dir=&occ=first&>
[Link].

[13] Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 18 decembrie 2007, *Suedia/Comisia*, C-64/05 P, punctul 85 f.:

<https://curia.europa.eu/juris/showPdf.jsf?text=&docid=71934&pageIndex=0&doclang=en&mode=lst&dir=&occ=first&>
[Link].

[14] Hotărârea Curții de Justiție din 2 octombrie 2014, *Strack/Comisia*, C-127/13, punctele 26 și următoarele:

<https://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?text=&docid=158192&pageIndex=0&doclang=EN&mode=lst&dir=&occ=first&>
[Link].

[15] Ancheta strategică OI/2/2022/MIG privind timpul necesar Comisiei Europene pentru a trata cererile de acces public la documente: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/case/en/60766>

[Link].

[16] Articolul 4 din Decizia Consiliului de administrație de stabilire a modalităților practice de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 și a articolelor 6 și 7 din Regulamentul (CE) nr. 1367/2006: <https://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/documents/wp200327-a2.pdf>
[Link].